

Спартак Казаков

Ме Комиын
чужи...



Гендердүн түкшіліктерінде үлгіп сұрназыңғаса
жөн кепбекор үлгіп сұрназыңғаса.
Диагностикацияда сабактардың оқынушыларының
тәжірибелерінде үлгіп сұрназыңғаса.

А.Кошев

С.Казаков

12.12.06.
Кепбеков



МУ «Корткеросская ЦБС»
Корткеросская центральная библиотека
им. М.Н. Лебедева

Спартак Казаков

Ме Комиын чужи...

Корткерос
2006.

Автор благодарит музыкальных референтов Игнатова А.Л. и Ильину Т.П. за помощь в нотном оформлении песен, а также выражает благодарность председателю Союза композиторов Республики Коми Герцману М.Л. за творческую поддержку.

Казаков С.С. Ме Комиын чужи...=Я родился в Коми=
/Худ. М. Плоскова .– Корткерос, 2006. – 33с., илл.

Ответственный за выпуск -- Кутыкина С.А.

Пыдди пуктана лыддысысь!

Тэнад киын коми съыланкывъяс. Найёс гижысысь – миян земляк Спартак Степанович Казаков.

Спартак Степанович Казаков чужліс Көрткерёсын 1937 вося июль 5 лунö. Кытысь сюрис детинкалы татшом нимыс? Воча кыйыыс зэв прёстöй – Коми мусыс Гражданской войны герой А.А. Маеговлон пи ним кузя. «Варыш» волі Казаковъяслон матысса рöдвужён.

Чужан сиктын сизим класс помалём бöрын том зон пырё велöдчыны сэки съыктывкарса на лесотехнической техникумö

Техникум помалём бöрын С.С. Казаковös мёдöдöны Пöдтыбок поселокса лесопунктö да сэнi сiёос индöны туй вöчан-дзоньталан мастерён. Сэсся 3 во – 1956 восянь 1959 –öдз сiёо служитö Сöветской Армияын сэкся Германской Демократической Республикаын.

Армияын служитöм бöрын локтö чужан сиктас, пырё уджавны «Көрткерёсской» совхозö техник-стрöительён, прорабён.

Том зон гёгёрвоö. мый техникумын босытöм тöдöмлунъяс сылы оз нин тырмыны, и пырё велöдчыны Горький карса инженерно-стрöительной институтö. Велöдчöм бöрын Spartak Степановичöс босытöны Коми АССР-са Министръяс Сöвет аппаратö, кöнi сiёо уджалö кывкутана уджъяс вылын 1969 восянь 1995 воöдз.

С.С. Казаковлы сетöны Коми АССР-лон народной овмёсса пыдди пуктана уджалысысь ним.

Гижны кывбуръяс да лöсъёдны на вылö шылад кутiс пенсия вылö петöм бöрын нин, но оз ков чайтны, мый Spartak Степановичлы эз вöвны том дырыйс на веськодьбесь музыка да съыланкывъяс.

«Менам суседлён – Лёня Казаковлон волі гармошка, - казытылö Spartak Степанович, - буретиш сы дорö ме тшöкыда ветлывлı да öтлаын велöдчим ворсны гармошкабён. Медводз велалим ворсны «Барыня», а сэсся и мукöд йöктöмъяс».

Пöдтыбокын медводдза удждон вылö Spartak ньёбö 25x25 гармошка. Но суседыслон общежитиеын волі баян, весиг корсюрö нотаясö видзöдлывлiс. Но тепловозса машинистöс баянён ворсбиыс оз волi ышöд. А Spartak, кодi ньёти эз тöд музикальной грамота, да весиг нотаяс, кыздзи шуасны рочён, «на слух» велалис ворсны баянён «Раскинулось море широко» съыланкыв. Кымын водзö-сымын унджык.

И со ми аддзам Спартак Казаковөс салдат пасъкёмайён да баянён.

«Удж вылын меным колё волі тшёкыда да дыр кад чојж ветлыны командировкаяссо, - водзö висъталö Спартак Степанович, - и баян колыліс «уджтöг». И сёмын сэк, кор нин петi пенсия вылö, бара кутчыси баянö».

Медводдза збыль музыкальной гижёдён (произведениеён) Спартак Степановичлён лои фокстрот, а сэсся музыка дорас сiйё гижис кывбур.

«Кывбурыс кыдзкё артмис зэв öдйö, а медводдза куплетсö, гашко, часджынйон и гижис», - шоу Спартак Степанович.

Öнi С.С. Казаков гижис нин комынысь унджык сыланкыv, и сёмын коми поэтъяслён куим кывбур вылö лёсьбöдiс музыка, а мукöдыс – и кывъясыс, и музыкаыс – аслас.

Мый йылысь Спартак Степанович Казаковлён сыланкывъясыс? Ичёт дырся кад да тшётшъяяс йылысь, радейтана Коми му да сылён мичлун йылысь, муслун йылысь. Сылён сыланкывъясын кылёны öнiä дзуг кадся сьёкылунъяс, ыджыд войнаын воштöмъяс да кад вылö лача.

Унджык сыланкывсö С.С. Казаковлысь колё ворсны вальс ногён, но эмось и марш, и танго, и фокстрот.

Кöть Спартак Степанович эз босыт музыкальной учреждениеясын грамота, нотаяс сiйё велöдiс самоучитель серти.

Сыланкывъяссö йöзöдлiс Кöрткерös районлён «Звезда» газетын, республикаса «Коми му» да «Йёлёга» газетъясын. Эм кывбуръяс, сёмын музыкатöг, и «Чушканзi» журналын.

Сиам, дона лыддысысь, Спартак Степановичлы водзö вылö ыджыд творческой вермём и медым сыланкывъяслён вёсни на чукёр бöрын петас мича кывъяса да лёсьид шылада кыз небöг.

Василий Попов.

Дорогой читатель!

В твоих руках – небольшой сборник песен нашего земляка Спартака Степановича Казакова.

Спартак Степанович Казаков родился 5 июля 1937 года в селе Корткерос. Почему мальчику дали такое имя? Ответ очень простой – в честь сына героя Гражданской войны в Коми крае А.А. Маегова, близкого родственника. Закончив в родном селе семилетку, юноша поступает тогда еще в Сыктывкарский лесотехнический техникум (позже техникум переведут в Ухту).

После окончания техникума С.С. Казакова направляют в Подтыбокский лесопункт, где его назначают дорожным мастером. Затем три года – с 1956 по 1959 год – служба в Советской Армии на территории тогда Германской Демократической Республики (в составе группы советских войск в Германии).

После увольнения в запас возвращается в родное село, устраивается на работу в совхоз «Корткеросский» в качестве техника-строителя, прораба.

Почувствовав недостаток в образовании, в 1964 году поступает учиться в Горьковский инженерно-строительный институт. Закончив обучение и получив диплом о высшем образовании по специальности, становится ответственным работником аппарата Совета Министров Коми АССР, работает на различных должностях до 1995 года.

Ему присвоено почетное звание «Заслуженный работник народного хозяйства Коми АССР».

Сочинением музыки и песен на собственные стихотворения увлекся после выхода на пенсию. Однако не следует думать, что Спартак Степанович в молодости был равнодушен к музыке, песням.

«У моего соседа-рөвесника Лёни Казакова была гармонь, - вспоминает Спартак Степанович, – вот к нему-то я частенько бегал, и мы вместе осваивали этот музыкальный инструмент. Прежде всего мы научились играть «Барыню».

В поселке Подтыбок у соседа по общежитию, машиниста тепловоза, был баян, были даже ноты, но он не умел играть на баяне. А Спартак, совершенно не зная музыкальную грамоту и ноты, «на слух» научился играть на баяне песню «Раскинулось море широко». Дальше – больше. И вот на фотографии мы видим Спартака Казакова в солдатской форме с баяном.

«Работа у меня была тесно связана с частыми и длительными командировками, - дальше рассказывает Спартак Степанович, - и баин подолгу оставался без работы. И только тогда, когда я вышел на пенсию, я снова вернулся к нему.»

Первым по-настоящему музыкальным произведением, написанным С.С. Казаковым, был фокстрот. Затем к музыке были написаны слова

«Стихотворение получилось как-то очень быстро, а первый куплет вообще написал за каких-то полчаса», - говорит Спартак Степанович.

Сейчас в творческом активе самодеятельного композитора и поэта более тридцати песен и лишь к трем стихотворениям Виктора Напалкова и Ивана Куратова сочинил музыку.

О чем песни Спартака Степановича Казакова? О далеком детстве и ровесниках, о родном Коми крае, о его природе, о любви. В его песнях чувствуется боль за происходящее вокруг, надежда и вера на лучшие времена.

Большая часть песен С.С. Казакова исполняется в темпе вальса, но есть в его музыкальных произведениях и другие темпы.

Василий Попов.

Ветеранлы

Вальс ногён

Чу- жак лун-ың, ба- ра лок-тö, нöш-та хо-ли ö-ти бо.
Ку- тин кыс-кышт-ны тай кок-тö, но важ моз век кы-быд лов.
Тэ- над эз вёв кок-ни о- лём: вой- на, сэс- ся пом-тём удж,
Сё- лём- ад эз лир- ав яо- лём, Некор ки эн лэдзлыв рудз.

Чужан луныд бара локтö,
Нöшта коли öти во.
Кутин кысқыштны тай коктö,
Но важ моз век кыпыд лов.
Тэнад эз вёв кокни олём:
Война, сэсся помтём удж.
Сёйлёмад эз пырав полём,
Некор ки эн лэдзлыв рудз.

Пуксяд аски пызан сайб-
Пасъяд тэнсыд чужан лун.
Ыджыд олан пасыс тайб-
Корём гёстяслён оз вун.
Лоас уна сиём-вордём,
Ен мед сетас тэд кузь нэм!
Лоас дерит сылём-йёктём,
Кытчодз ставсö мудз оз вен.

Сизимдас вит арös тыртан –
Кöть сы мындасö он сет.
Горт гёгöрад пыр на вöран.
Чери кыйыштлан на, дерит.
Челядыд со бордъя важён,
Найö шулöны: «Сидз ов!»
А тэ налы вашъялёмён:
-Уджтöг олёмыд оз ков.



Огё вунёдой!

Марш ногён

The musical score consists of five staves of music in 2/4 time. The lyrics are written below each staff in both Kazakh and Russian. The first four staves are in G major, while the fifth staff is in A major.

1. Kor-sianъ Mu вы-лас о- лём-ыс пук-сью-ма пыр на
йöz кост-ык эз кус-лы кось. Код-кё код-ёс-кё лов пет-тöдз
лич-кё-ма, кёть и Ен сер-ти та-дзи-оз позъ. Важ-сянь
Роch му-лы кы-мди-нысь вид-ліс-ны чо-тан пук-ты-ны тшётш и кёрт-
вок-яс да чой-яс, код у-сис-ны,-ог-э ву-код-ок ти-ян-ёс
-вом, сё-мын быд-он-лысю сюр-са-со чег-ліс-ны, та-ни
ми! Кодз-яс тыш бёр-ас горт-ас нин күв-сис-ны,-ог-э
1. 2. Коймба куплеты
вёр-ог-лы во-лыв-кіс поми. /Батъ-яс, ву-нёд-ой ти-ян-ёс ми!

Корсянь Му вылас олёмыс пуксьёма,
Пыр на йöz костын оз куслы кось.
Кодкё кодёскё лов петтёдз личкёма,
Кёть и ен серти тадзи - оз позъ.
Важсянь Роч мұлы қымынысь видлісны
Чотан пуктыны, тшётш и көртвом,
Сёмын быдёнлісь сюрсасо чеглісны,
Тані вёрөглө волывліс пом.

Сöвет власть вылö Гитлер кор уськöдчис,
 Медым пасьвартны эСэСэСэР,
 Ассыыс Аймусö дорыйны кыпöдчис
 Дзик быд морт, весиг код вöлi нэр.
 Нель во грымгис война, помтöг вир киссис,
 Некор вöвлытöм тышыс оз вун.
 Ъджыд Вермöмыс дыр би пыр матыстчис,
 И со воис – Май öкмысöд лун.

Коли зэв уна во тайö лунсянныс,
 Но оз кусыштлы сьёлёмын дой:
 Мыйта кар-сиктын водз лоём дёвавыс,
 Мыйта водзын на узлытöмвой.
 Батьяс, вокъяс да чойяс, код усисны,-
 Огö вунöдöй тiянöс ми!
 Кодъяс тыш бöрас гортас нин
 кувсисны,-
 Огö вунöдöй тiянöс ми!

2-ысы

Ме Комиын чужи

Вальс ногён

Ма Ко-ми-ни чу-жи да как йи-ю сув-ти. Тан кус-
 лун-амьс тöд-ма-ли кöр. Кöть кöн мë эг вöв-лы ас синт-öн эз
 вун-лы, а шот-ье-ха вöв-ли кöть вöра. Кöть вöв-ли кöть вöра.

Ме Комиын чужи
Да кок йылёр сувті,
Тан муслунлұсь тёдмалі көр.
Көть көн ме эг вёвлы,
Ас сиктой эз вунлы,
А шогысла вёвлі көть бёрд.

} 2ысь

Со колисны вояс,
Да бырисны туйяс.
Ас сиктö пыр локті ме бёр.
И дженъдісны войяс,
Да бурдісны дойяс,
А морёсö радлуң эз тёр.

} 2ысь

Тэ важ кодьыд, Эжва!
Век важ моз со шлыған,
Став лёксö лöz саридзö ну.
Көть дзугсъёма олём,
Көть вёр-вайс күшмём,
Но ловзян тэ бёр, Коми му!

} 2ысь



ЧелядьдырсЯ олём

Вальс ногён

Kört-KE-RÖ-syn чу-жи быд-ми, че-лядь дыр-ся ко-ли кад.
НЕ-кор ТА-йö КАД ОЗ вун-лы, кыдз ОЗ вун-ны МАМ да бать.

Көрткерёсын чужи-быдми,
ЧелядьдырсЯ коли кад.
Некор тайö кад оз вунлы,
Кыдз оз вунны мам да бать.

Эз вёв кокни сэкся олём,
Сюрлі вит арёссянь удж.
Челядьыд пыр волі кёмтём,
Ывлаас көть вёвлі пуж.

Уджысь некод дзик эз пуксыыв,
Кутшом сьёкыд көть эз вёв.
Некод кадысь водз эз пуксыыв,
Некод мудзомла эз лёвт.

Коркё помасыліс и уджыс
(Мёдтор челядьлы оз ков),
Быдёнлён пыр вунліс мудзыс,
Долыдлунён тырліс лов.

Волі котралам да ворсам,
Кияюын купайтчам,
Еджыд гоб Көртъягысь вотам,
Корсюрё и вермасям.

Көртді вылысь шомкор вотлім,
Вуграсылім Көртвисын ми,
Озтö Кыктыкостысь вайлім,
Кутшом чёсқыд вёвлі ли.

Рытын баблысь паччёр вылын
Кывзам мойдъяс волі дыр,
Кыдз Көрт Айка Эжва дорын
Йөзёс нартитлёма пыр.

Кыдзи Юрка Маджа сиктын
Йөзлысь начкывлёма ыж,
Сёмын тыö вйтём борын
Мынас Юркаыслён мыж.

Мойдъяс бёрын пёлать вылёр
Узыны кайлім ёдйё ми.
Дыр на нёдчём волі кылёр,
Көтү и кусома нин би.

Коркё, дерпт, и унзіль
босытліс,
Сыкёд тицётш и воліс вёт:
Быттьё бара вёрё ветлі,
Воті уна тшак да чёд.

Сэсся бара асыв воліс,
Бара удж да бара гаж.
Тадзи уна во со коли...
Тайё кадыс абу важ.

Син водзын пыр менам
ёртъяс:
Илля Коль да Наста Коль,
Нина Толя, Тима Гая,
Паре Коль да Селе Толь,

Ёлеш Коля, Мишка Толя.
Пёле Ладь да Педёр Лень,
Паре Ида, Марин Гая,
Конё Вов да Емель Лень...

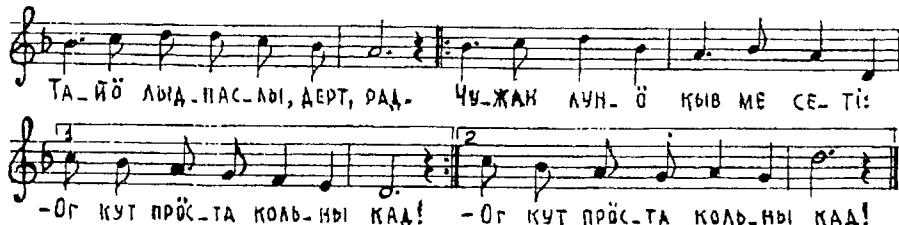
Кодсюрё нин муніс татысь –
Абу кузь тай мортлон нэм.
Коркё найёс аддзам райысь,
Кёнкё, гашкё, райыс эм.

Коді олё, налы кевма:
Нэм мед волі шуда, бур,
Ставлон олёмыс мед сёвмас
Да мед горулё оз тюр.

Сиктын челядьдырся олём
Некор вунёдны оз ков.
Сэки дырджик лоан томён,
Кыпыйджеика ворсас лов.



Мёвпалём



-Ог кут прёста кольны кад! -Ог кут прёста кольны кад!

Дас квайт арёс вылёт пети
Тайё лыдпаслы, дерт, рад.
Чужан лунё кыв ме сеть:
Ог кут прёста кольны кад.

} 2ысь

Кёть ме инженерён лоа,
Некор ас сиктысь ог мун.
Велёдча да бёр на воа,
Чужан сиктой мем оз вун.

} 2ысь

Мыйё кёсья велёдчыны,
Ачым бура ог на тёд.
Гашкё, вёр-ва кута видзны,
Вёр мем ичётдырсянъ рёд.

} 2ысь

Верма агрономён лоны,
Видз-му уджыд абу лёк,
Гашкё, керка кута тэчны,
Гашкё, кута сетны ток.

} 2 ысь

Мукёд уджыс зэв на уна,
Быд удж вöчö тöдьсь морт,
Карö велöдчыны муна.
Мусаджык на лоё горт.

} 2 ысь

Прёста сöдзи ог кут овны,
Колё вылын кутны лов!
Шёрса могыс – мортён лоны!
Сэк тэ нинöмысь он пов.

} 2 ысь



Тулыс

Валес ногой.

Бара со воис тёв бёрын тулыс,
Лэбачъяс лунвылысь локтісны бёр,
Йимсо и йисо шондіыс нюліс,
Тёвбыдся узьомсыс садымбома вёр.
Препев
Тулыс, - тэ олёмлён койдыс,
Тулыс, - тэ выль сылан гор.
Сылёмой муслунён ойдіс,
Син водзё усин тэ кор.

Бара со воис тёв бёрын тулыс,
Лэбачъяс лунвылысь локтісны бёр,
Йимсо и йисо шондіыс нюліс,
Тёвбыдся узьомсыс садымбома вёр.

Препев: (2-ысъ)

Тулыс, - тэ олёмлён койдыс,
Тулыс, - тэ выль сылан гор.
Сылёмой муслунён ойдіс,
Син водзё усин тэ кор.

Бёр-вавис ловзис, лунысь – лун югзис,
Тувсовъя Эжвалён пасъкаліс от.
Тулыснас мыйла менам оз узысы?
Сылёмой чеччомсыс оз, гашкё, пот?

Препев

Нинём оз ётдорт тэнё и менё,
Тулысис миянёс матыстас бёр.
Лёкыс кё волі, - ставыс мед вунё!
Некор оз вун миян муслунлён кёр!

Препев:

Гожём

Го- жём-ё ту- лыс-ыс ву- джё- ма, шон-ді- ўи- с
ёдь- я- джык ло- ё- ма. Вёр- ва- ўи- с ич- монь моз-
вöч- чё- ма, у- на- лён шог- лун- ўи- с ву- нё- ма.
Припев
Май- бир- ёй- го- жём- ёй, став бур- сё се- тыс- ёй.
Рад- лун- ёй- го- жём- ёй, о- лём- сё шон- тыс- ёй.

Гожёмё тулысыс вуджёма,
Шондіыс ёдъяджык лоёма.
Вёр-ваыс ичмонь моз вöччёма,
Уналён шоглуныс вунёма.

Припев:

Майбырёй – гожёмой,
Став бурсё сетысёй.
Радлунёй – гожёмой,
Олёмсё шонтысёй.

Татшомыс гожёмнад овлывлёт;
Чардавлёт, гымавлёт, зэрлывлёт.
Бёрыннас ставыс бёр нюмъялёт,
Шондыйис ёндыхика дзирдалёт.

Припев:

Сынёдыс жарыслы вералёт,
Бытъёкё вёр-ваыс сералёт.
Кысянькё «Шондібан» шыалёт,
Паськалёт – йёлётка отсалёт.

Припев:

Гожёмыс дырджык мед гажёдас,
Шоглунсё олёмсыс пальёдас,
Муслунсё ныв-зонлыш мичмёдас,
Бурлунён ставнымёс овмёдас.

Припев.

Ap

Шо-ржо-де бэ-ён
бя- ка- лис нин вёр-ва-ыс-лон по-лыс, Шон-ди гож-ся жар- сё
оз нин кой,
Вё-ля- ник-бис лыши-кыд ар со во- ис,
Ку- тис куз- джык ло- на! рый и вой. рый и вой.

Үркаліс нин вёр-вавыслён лолыс.
Шонді гожся жарсö оз нин кой.
Вöляникись лышкыд ар со воис,
Кутіс кузъджык лоны рыт ивой.

} 2-ысь

Ар! Тэ меным мусаён век лоан!
Йвла ёшкамёшка рёмён тыр!
Тайё кадас кыпыд лолён олан,
Кевма: арыс мед на лоас дыр.

} 2-ысь

Кымёрён друг шондісö тэ тупкан,
Гёгёр пемдас, зэрмас сэн и тан,-
Быттьё, ыджыд праздник водзын мыськан
Вежа ваён вёр-вавыслысь бан.

} 2-ысь

Муыс, вавыс кынмавліны кутіс,
Усылывлö да бёр на сывлö лым.
Дзодзёг-юссыыс ылі туйё петіс,
Мед жё налы лэбны судзясяс вын.

} 2-ысь

Озыр козинъяс тэ йёзлы дасътан,
Абу прёста арыд – кёльсь кад.
Нылöс, зонмёс венеч улё ыстан,
Сиан налы бур олём да лад.

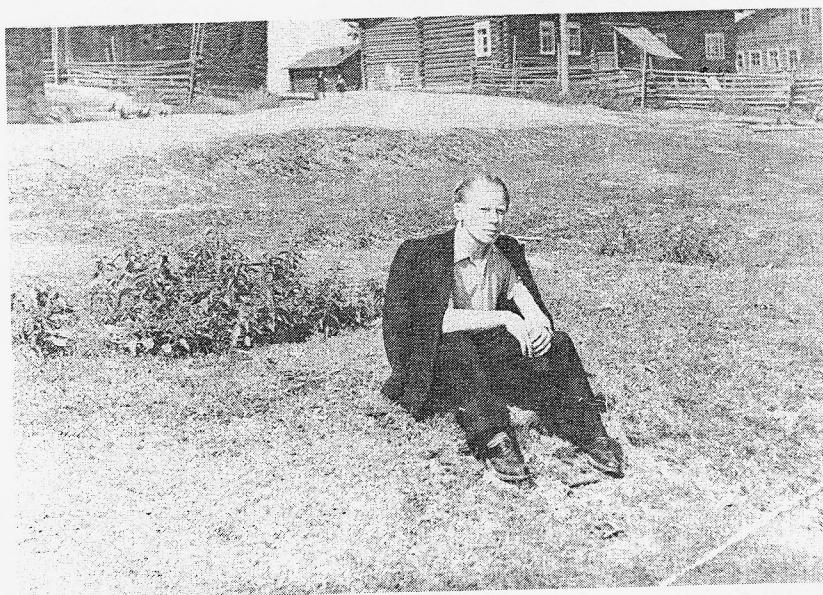
} 2 ысь





1958 год. Во время службы в рядах
Советской Армии





1960 год.



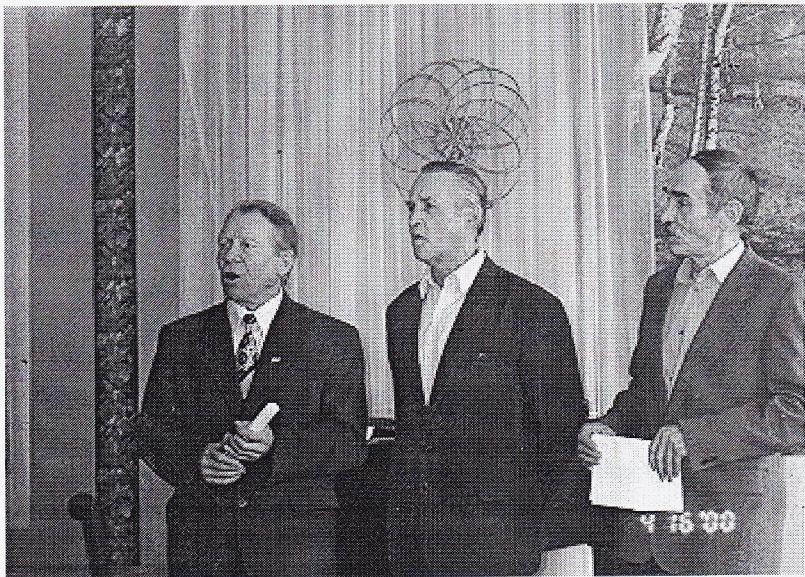
Конец 1980-х.



2000 г. Колледж культуры. Презентация песен С. Казакова.



2000 г. Колледж культуры. Ансамбль «Пельсь мольяс».



2000 год. Колледж культуры. С усть-куломскими ребятами



2006 год. У родного дома в с. Корткерос

Тöв.

шöркөдöй ѿдöн

Музыкальная запись

Во помыс тыдовтчис. Еджыд тёв локтис,
Кодзыдён лолыштис, - му-васё кынитис.
Вёр-васис, бытъёкё, узыыштны водис,
Эшкинлён кызтаяс коскодз нин содис.
Кодзидыс съёлёмё пырис,-
Съёлёмшёр Чечняё мунис. } 2-ысы

Во помыс тыдовтчис. Еджыд тёв локтис,
Кодзыдён лолыштис, - му-васё кынитис.
Вёр-васис, бытъёкё, узыыштны водис,
Эшкинлён кызтаяс коскодз нин содис.

Кодзидыс съёлёмё пырис,-
Съёлёмшёр Чечняё мунис.

Турёбыс мудзёма, дыр мысти лёнис.
Арнас на ош гуас ёсь синсё кунис.
Шондыйс майшасьё, петавлё шоча,
Кодзидыс лёсъёдчё сілзы пыр воча.

Кодзидыс съёлёмё пырис,-
Съёлёмшёр Чечняё мунис.

} 2-ысы

Пёткаыс вёрас век репасын олёр,
 Лэбзыввлё: кынёмпёт корсыштын колё
 Тёвнад и морт весиг тёждлунён тырё,
 Кёдзыдыс керкаас юасътёг пырё.
 Кёдзыдыс съёлёмё пырис,-
 Съёлёмшёр Чечняё мунис } 2-ысы

Тулысыд бёр воас. Гожёмыд локтас,
 Югыдсё, шоныдсё, кокнилун сетас.
 Шонді мед юр весътё регыджык каяс.
 Тёлыс мед кёдзыдсё этшаджык ваяс.

Кёдзыдыс съёлёмё пырис,-
 Съёлёмшёр Чечняё мунис } 2-ысы

Он вун

Вальс ногён.

Съёлёмсянъ

Кывбурыс В. Напалковлён

Онёдз помнита: лёсыдик статя,
 Мича гёлёса, томиник, шань,
 Синкым вылодзыд

съёд юрси пратьяс...
 А со талун тэ - олёма ань.

} 2 ысы

Вильшиш зонкаяс, нывкаяс дзоргим –
Дзоргим тэ вылё сё визув син.

Чужан лунад тэн козьнавлім дзоридз,
Медым съёлёмсыыд би кинь эз чин.

} 2ысь

Сэки олёмыс жебиник волі,
Война унаалысь мырддис сэк шуд.
А тэ ышёдлін миянлысь съёлём,
Кöть и абулы – абу и суд.

} 2ысь

Миян паметьё нэм кежлё колин,
Шань учитель и меддона ёрт.
Гижис съылансö тэнад жö школьник –
Öні тэ моз жö дзормём нин морт.

} 2ысь

Томлун локтас.

Мэрмасътöг

The musical score consists of three staves of music in 4/4 time with a key signature of one sharp. The lyrics are written below the notes in a cursive script. The first two staves begin with 'Эг и тёд- лои, том- лүн күи- дэй ко- ли, (и- йё' and 'МЕ- НАМ НЕ- КОР ДЗИК ОЗ ВУН. ЭГ И ТЁД. ЛОИ- РУ. КЫШ АР НИН'. The third staff continues with 'ВО- ИС, СЫ- ИС ТАЙ СО НЕ- КРІТ- ЧО ОН МУН. ЭГ И //МУН.'

Эг и тёдлы, томлун кыдзи коли,
Сійё менам некор дзик оз вун,
Эг и тёдлы – буқыш ар нин воис,
Сысь тай со некытчö он мун. } 2ысь

Томлунöй, тэ гажа кадöй менам,
Абу, вёлём, кадыд тэнад кузь.
Мёвпавлi : кыдз локтысь арсö вена
Абу, вёлём, та вылö ме.сюсь. } 2ысь

Да и кыдзи пöрысылунтö венан,
Он кö верстъё мортён лотöдз кув?
Регыд сизимдас нин лоё менам.
Гашкö, тайн олём оз на сувт? } 2ысь

Олышты на кöть эськö во кызысö
(Да мед оз на лигышмунлi кок),
Медым аддзыывны, кыдз шуштöм кадсö
Венöм бёрас ставлён вунас шог. } 2ысь

Кыдзи олём сэки йёзлён кыптас,
Некод гортсыыс бокö оз нин мун,
Томлун бара быд сикт-грездö локтас,
Тулысын моз ловзяс Коми му! } 2ысь



Ме кёсья

Одна лас ногой

Ме кёсъя мед Эжва оз косьмы, Мед вёртасыс волі век лоз.
 Да мед эськё сикт-грезд оз шочмы,
 Да кыпьда олас сэн йоз.

Мед оломас том йоз оз падмы,
 А волі мед уджач да сюсь.
 Мед некодлон лёклун оз садьмы,
 Да некод мед шогё оз усь.

Ме кёсья, мед вёр-ва оз кушмы.
 Мед сиктысь оз вош сылан гор.
 Мед ныв-зонлон муслун оз куслы
 Да содз волі, кыдз парма шор.

Ме тода: век дзирдалас шонди,
 Да вёр-ваис бурдас на, дерт.
 А сикт-грездын олом оз сибы,
 И сылан гор кыптас, оз берд.

Пельсь мольяс

Сиа «Пельсь мольяс» ансамбльлы

The musical score consists of six staves of music in common time with a key signature of one sharp. The lyrics are written below each staff in Bashkir script. The lyrics are:

ПЕ_ АЙСЬ РОЗЬЯС АР_ БИН КИСЬ_ МӨ_ НЫЮ ДО_ РЫН, ГОР.
ДӨ_ ДӨ_ НЫ СИКТЫН, Да И СЫК_ ТЫВ_ КАР_ ИН. БИ_ ПУР_ ПЕЛМС
КУСТ_ НІС НІГЗ_ Я_ ЛӨ ГОРД РӨМ_ ОН, ШО_ МА_ ЮМ_ ОВ МОЛД_ СЫС
ЛО_ АН ВЕ_ СИГ ТОМ_ ОН. ГАЖ_ ОН СЫЛ_ ЛӨЙ, ЧИП_ САН_ АСЬ_ ОЙ.
СИЗЬ_ ДӨЙ_ ЙӨК_ ТӨЙ, ГУ_ ДӨК_ АСЬ_ ОЙ. ПӨ_ РЫСЬ_ ТОМ_ АВ РАД_ ЛУН ВАЙ_ ОЙ,
МИ_ ЧА, МУ_ СА НЫВЬЯС, ЗОНЬЯС_ МИ_ ЯН „ПЕ_ АЙСЬ МОЛЬЯС“!

Пельсь розъяс арын
Кисьмёны ю дорын,
Гордёдёны сиктын,
Да и Сыктывкарын.
Бипур – пельсь кустыс
Ыпъялёт горд рёмён.
Шома – юмов мольсыыс
Лоан весиг томён.

Припев:
Гажён сылой.
Чипсанасьой,
Сизьдёй-йёктой,

Гудёкасъёй.
Пёрысь-томлы
Радлун вайёй,
Мича, муса
Нывъяс, зонъяс –
Миян «Пелысь мольяс»!

Кильчё помё пета,
Пелысь мольяс вота,
Аслым сикётш тэча –
Ок ёд сіёй мича!
Сылыштёмён йёкта,
Йёктыштёмён сьыла,
Сылан менам мыла,
Кола кодлы – кылас.

Припев:

Кылас, тёда, кылас
Öлюк менсым сьылём,
Кёлыхъ регыд лоас –
Выль ми панам олём.
Визув мольяс – нывъяс
Иринъяс да Санъяс,
Удал бурлак зонъяс
Öньёяс да Ванъяс.

При пев:



Виччысьём

Маж 20

ВАЙ, ТЭ РЕ- ГІР-АДЫК НЕ #АЛ- НЁ АОК. ТЭ- НАА МУ-НОМ-САНЬ

ПЫР НЕ- НЫМ ШОГ, ТЭ- НАА МУ-НОМ-САНЬ ОЗ КУНД-СЫЮ СИН,

Мус-ЛУК ТЭ АО-РО МЕ-НАМ ОЗ ЧИН. ПЫР НЕ МӨВ-ПА-ЛА;

АОК-ТАН ТЭ КОР? ГАШ-КО, ЭЗК, КОР НИИ ГЫ-НА-ЛАС ИСОР?

(ЭЗК, КОР АЗЕБ-СКС ЙИ У-ЛЮ ЗЕБИЙ ШОР? АЛЫМ-СЫС АО-АС КОР
СІРІЛДЕЙ)

ВОР-ВА-БІС АЗОР? КОР НЁ, КОР, СҮ-ЛОМ-ШОР, КОР НО
МОГ-МЕН-СЫМ

АОК-ТАН ТЭ БОР? СҮ-ЛОМ- АЛЫ МАЙ-ША-СЫ ПЫР, СІ-НЁ
КУ-СОД-НЫ ШОГ.

шог-ЛУК-ОЙ ТЫР, ПУК-ТЫ АС-АРД ТЭ // МЕ, АОК, ВАЙ,

ОД-НЁ-ДЖЫК ТЭ!

Вай, тэ регыдджык ме дінё лок!
Тэнад муномсянь пыр меным шог,
Тэнад муномсянь оз куньсыыв син,
Муслун тэ дорё менам оз чин.
Пыр ме мёвпала: локтан тэ кор?
Гашкё, сэк, кор нин гылалас кор?
Сэк кор дзебсяс йи улё збой шор?
Лымсыыс лоас кор вёр-ваыс дзор?

Припев:

Кор нё, кор, съёлёмшёр,
Кор нё локтан тэ бёр?
Съёлём майшасьё пыр,
Сийё шоглунён тыр.
Пукты аслыд тэ мог –
Менсыым кусодны шог.
Пёдны куті нин ме,
Лок вай ёйёджик тэ!

Менам син водзын век сёмын тэ.
Вётён тэ дорё вола ог ме?
Эн ёд вунёд, кыдз окасылім ми
Да кыдз пёся зэв кутывлім ки?
Миян муслунлён., тёда, кузь нэм,
Ысты ёйёджик бур юёр мем,-
Пальёд менсыым пыр куслытём шог,
Вай тэ регыдджык ме дінё лок!

Припев.

Кор киын ки

Жаңа жаңа

Кор менам ки-й тэ- наад киын, сэк радл-ёз
 съёл- лём, вор- сё вир, и банд- дзинб ёз- ёз быт- тёз
 би- юн, и ло- лой сым- аан- гар- ён тир. и банд- дзинб тир.

Кор менам киёй тэнад киын,
 Сэк радлё съёлём, ворсё вир,
 И бандзигб ёзёй, быттёй быын,
 И лолёй сылан горён тыр.

Мед некор лёкыс оз ло паныд,
 Мед миян туйын о зло лэч,
 Став съёлёмсянъ ме шопка тэныд:
 Тэ киссыд менсыым ки эн лэдз!

Сэк лоё шуда миян олём,
 И муслун кужам видзны ми.
 Сэк бурмас кыкнаннымлён съёлом,
 Кор тэнад киын менам ки.

А бушков, волас кё, оз повзьёд,
 Ёд ётлаын век лоам ми.
 Дзик нинём миянёс оз торйёд,
 Кут сёмын киад менсыым ки.

Юркарлы

Марш ногай.

Кык- сё кызь во ним тэд кар ним се- тём- сянь, сэт- чётэ
о- лим тэ эн ё-ти нэм. Чу- жан лун водз- ад шу- а ста
сё- лом- сянь- мед- ся др- на- ём ко- лян тэ мем! Чу- жан // мем!

Кыксё кызьвит во тэд кар ним сетёмсянь,
Сэтчёд олін тэ эн ёти нэм.
Чужан лун водзад шуа став съёлёмсянь:
Медся донаён колян тэ мем!

Мыйта съёкыдлун олёмад мёрччыліс,
Пемыд лунъяслы вошлывліс тшёт,
Но эн кусынътчыв, некор эн лябсыывлы,
Кöть и овлывлін тшыг нисьё пёт.

Кöні кöть эг вöв ме, пыр тэ корлывлін,
Бöр мед локта мам-бать дорö моз.
Киöд менё, кызд кагаöс, кутлывлін, -
Тэнад тёждлунлы эз лолы кост.

Сетін төдёмлун мем, уна мукёдлы,
 Ордым петкёдлін, восьлавны кыт.
 Тайё ордымыс ғнёдз эз саявлы,
 Сійон тёда ме: ылын на рыт.

Муслун йөзлён пыр тэ дорё кыпало,
 Тэнад олёмын оз ло съод ар.
 Коми мусыскöд тшётш бурён нималой!
 Ов сюрс воysь на дыр, Сыктывкар!

Муса ныв.

Макро

ТА- йё тув- сояъ- я лүн не- кор мё- нам оз вун.

С- ки тёд- ма- сим ми, кут- лі тэн- сыда ме ... ки.

Ста- тя, ми- ча да шанъ - быт- тё ё ен- Зар- ни Ань.

Аэп- тин ме - вы- лё син- со- тис мо- рёс- ёс кинь.

Припев
Авз- я- ёй, ме- лі- ёй, дзири- да- лан ко- дзу- лёй, Мёд ме- нылм не- кода
ков. Му- са- ёй, до- на- ёй, съю- лё- мёс косъ- тысъ- ёй, Тэ вёс- на пук- та ме лов.

Тайё тувсовъя лун
Некор менам оз вун.
Сэки тёдмасим ми,
Кутлі тэнсъыд ме ки.
Статя, мича да шань –
Быттьё ен – Зарни ань.
Лэптін ме вылёр син –
Сотіс морёсөс кинь.

Припев (2ысь):
Авъяй, мелой,
Дзирадаан кодзулой,
Мод меным некод оз ков.
Мусаой, донаой,
Сьёлёмөс косытысой,
Тэ вёсна пукта ме лов.

Аттьё тэд, муса ныв,
Мый тэ шуин бур кыв.
А кор кылі ме : «Да!» -
Кисытін сьёлёмө ма.
Уна визувтіс ва...
И со - миян семья!
Сьёлём шудлунён тыр,
Тайё лоё зэв дыр.

Припев(2ысь)
Припевыс тайё жё нотаяснас сывсъё вальс ногён.
Видлой!

Асья кыа.

Съёлёмсянь

Сиа «Асья кыа» ансамбльлы

A musical score for 'Асья кыа' featuring four staves of music. The lyrics are written below each staff in a stylized font. The first staff starts with 'Ась- я кы- а! „Ась- я кы- а! ме- на- ми- та- мый- ла? Тэ- на- съы- лом- ыд зэв ми- ла, си- юс- ва- жы- ся- ны- кы- ла. Тэ- на- съы- лом- ыд зэв ми- ла, си- юс- ва- жы- ся- ны- кы- ла. /2ла- ва'.

«Асья кыа! «Асья кыа!
Менам съёлёмын тэ мыйла?
Тэнад съылomyд зэв мыла,
Сійös важысянь ме кыла.

Пава-пётка тэ, кор юктан,
Биа борда векджык овлан.
Гажлун, радлун йозлы ваян –
Быттьö шондi югёр коян.

Коми юктём, коми съылём
Ылi мусо тэ нуан.
Ставлы тэнад восьса съёлём,
Ставлы бур ёртён век лоан.

Мед же кыаыд оз куслы,
Ёнджыка пыр ыпъялас мед!
Некор некодлы он вунлы!
Помтöг «аттьö» кайта ме тэд.

Пемдö

Марш жогож

Со дас во нин, кыдзи пуксис
«Миян му вылын съёд вой...»
Йёзлы съёлёмдзыс йиджис
Некор куслытом есь дой.

Со дас во нин, кыдзи пуксис
«Миян му вылын съёд вой...»

Ми ёд вёлім сверхдержава!

Кёдзёдіс «витёд колонна»

Сүйён пё ме тайё вёчи,

Миян пё капитализмыд
Лоё морт чужёма скöнь,
Олёмыс лоё пё югыд.
Юавсьё: кён тайё, кён?

Аддзанныыд, мый сійё вёчис:
Йёзлысь зепсö гугёдіс,
Бурсö пыдёсöдзыс кисътіс,
Лёклы ёздöс паськёдіс.

Дундёны став выло донъяс
Юяс моз, кор воё май.
Öдйё тшёгёны «выль рочъяс»,
Удждон, пенсия оз кай.

Тшыгъялём – абу нин дивё,
Уджыд уналы оз сюр.
Йёзыс ёнджыка пыр кулё,
Гыбада кок улын нюр.

Гусясьём, грабитём, виём -
Быд лунся юёрын тыр.
Тайё – став Роч мулён висьём.
Кыссяс лёк олёмыс дыр.

Тадзи оз вермы век лоны,
Лёклы, пежлы воас пом!
Коньёрмом йёз оз кут повны:
Кыпöдчас пöрысь и том!

Публикации в периодической печати:

1. Челядьырся олём; Дзуг кад; Ме Комиын чужи; Дона Дінтёмью;
Муса ныв; Коми-Суоми [Детство; Смутное время; Я родился в Коми;
Любимая девушка; Коми-Суоми/ Сл. и муз. авт] //Звезда. – 1997. – 16 декабр.
2. Мёд коми танго.[Другое коми танго: песня, посвящ. В. Чувьюрову/
Сл. и муз. авт.] //Звезда. -- 1998. – 30 июня.
3. Дзуг кад; Муса ныв; Ме Комиын чужи. [Смутное время. Любимая девушка.
Я в Коми родился./Сл. и муз. авт.] //Звезда. – 1998. – 21 июля.
4. Челядьырся олём.[Детство/Сл. и муз. авт]// Звезда. – 1998. – 8 сент.
5. Коми-Суоми/ Сл. и муз. авт// Коми му. – 1998. – 10 сент.; Звезда. – 1998.
-15 окт.
6. Дзуг кад.[Смутное время/ Сл. и муз. авт.] //Коми му. – 1998. – 3 ноябр.
7. Асья кыа.[Утренняя заря/ Сл. и муз. авт]// Йёлёга. – 2000. - №13 (март).
8. Кор киын ки.[Рука об руку/ Сл. и муз. авт] // Йёлёга. -2000. - №17 (апр.)
9. Юркарлы.[Столице/Сл. и муз. авт] // Коми му. – 2000. – 23 мая.
- 10 Ветеранлы.[Ветерану/Сл. и муз. авт.] //Коми му. – 2000. – 20 июня.
11. Пельсь мольяс.[Ягоды рябины/Сл. и муз. авт.]//Йёлёга - 2001 - №3
12. Выль сыланкывъяс: Пельсь мольяс; Томлун локтас; Ме кёсья; Огö
вунёй; Выль вося танго.[Новые песни: Ягоды рябины; Молодость вернется;
Я хочу; Не забудем; Новогоднее танго/Сл. и муз. авт.]// Звезда. – 2001. – 24 апр.
13. Тулыс.[Весна/Сл. и муз. авт]// Коми му. – 2001. – 28 апр.
14. Вабергач.[Водоворот/Сл. и муз. авт]//Чушканзі . – 2001. - №12. – С.15.
14. Мёвпалём. [Размышления/Сл. и муз. авт.]// Коми му. – 2002. – 5 февр.
15. Гожём .[Лето/Сл.и муз. авт]// Коми му. – 2002. – 16 июля

Оглавление:

1. Вступительное слово.....	1
2. Ветеранлы.....	5
3. Огё вунёдой.....	6
4. Ме Комын чужи.....	7
5. Челядьдырся олём.....	9
6. Мёвпалём.....	11
7. Тулыс.....	13
8. Гожём.....	14
9. Ар.....	15
10. Тёв.....	17
11. Он вун.....	18
12. Томлун локтас.....	19
13. Ме кёсья	21
14. Пельсь мольяс.....	22
15. Виччысьём.....	24
16. Кор киын ки.....	26
17. Юркарлы.....	27
18. Муса ныв	28
19. Асъя кыа.....	30
20. Пемдё.....	31
21. Публикации в периодической печати.....	33

